

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1557/2006 НА КОМИСИЯТА

от 18 октомври 2006 година

относно условията и реда за прилагане на Регламент (ЕО) № 1952/2005 на Съвета по отношение на регистрацията на договорите и по отношение на съобщенията на данните в сектора на хмела

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1952/2005 на Съвета от 23 ноември 2005 г. относно общата организация на пазарите в сектора на хмела и за отменяне на Регламенти (ЕИО) № 1696/71, (ЕИО) № 1037/72, (ЕИО) № 879/73 и (ЕИО) № 1981/82¹, и по-специално член 17, тире четвърто и пето от него,

като има предвид, че:

- (1) След приемането на Регламент (ЕО) № 1952/2005 е необходимо, от съображения за яснота и рационалност, Регламент (ЕИО) № 776/73 на Комисията от 20 март 1973 г. относно регистрацията на договорите и относно съобщенията за данните в сектора на хмела² да бъде отменен и да бъде заменен с нов текст.
- (2) Член 14 от Регламент (ЕО) № 1952/2005 предвижда всеки договор за доставката на хмел, произведен в Общността, сключен между, от една страна, производител или обединения на производители и, от друга страна, изкупвач, да се регистрира. Вследствие е необходимо да се установяват условията и реда за тази регистрация.
- (3) Извършените доставки по силата на предварително сключените договори, посочени в член 14, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1952/2005, могат, по-специално по отношение на количеството, да не съответстват на договорените условия. Следователно, за да се получи точна информация за реализацията на хмела, е необходимо тези доставки също да се регистрират.
- (4) За да се улесни регистрацията на предварително сключените договори е полезно да се предвиди, те да бъдат сключени в писмен вид и да бъдат съобщавани на органа, посочен от всяка държава-членка.
- (5) За договорите, различни от тези, сключени предварително, е подходящо, поради липсата на други доказателствени документи, регистрацията им да се извършва на базата на дубликат на платените фактури за реализираните доставки.
- (6) Член 15 от Регламент (ЕО) № 1952/2005 предвижда държавите-членки и Комисията взаимно да си съобщават необходимите данни за приложението на посочения регламент. Необходимо е да бъдат предвидени условията и реда относно тези съобщения.
- (7) Тъй като в Ирландия вече не съществува производство на хмел е уместно, от съображения за яснота и рационалност, Регламент (ЕИО) № 1375/75 на Комисията

¹ ОВ L 317 3.12.2005г., стр. 29.

² ОВ L 74 22.3.1973г., стр. 14. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1516/77 (ОВ L 169 от 7.7.1977г., стр. 12).

от 29 май 1975 г. относно условията за признаване на групировки на производители на хмел в Ирландия³ да бъде отменен.

- (8) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по хмела,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Единствено договорите за хмел, добит на територията на съответната държава-членка, подлежат на регистрацията, предвидена в член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1952/2005.

Член 2

Органът, посочен от държавата-членка в съответствие с член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1952/2005 извършва регистрацията на всички доставки, като прави разграничение между предварително сключените договори, посочени в член 14, параграф 2 от упоменатия регламент и останалите договори.

Член 3

Предварително сключените договори се съставят в писмен вид. Екземпляр от всеки предварително сключен договор се съобщава от производителя или признатата групировка на производителя на органа, посочен в член 2, в едномесечен срок считано от датата на неговото сключване.

Член 4

Регистрацията на договорите, различни от тези, сключени предварително, се прави на базата на дубликат на платената фактура, която следва да се съобщи от продавача на органа, посочен в член 2.

Продавачът може да съобщава тези дубликати при всяка доставка или наведнъж, но при всички случаи преди 15 март.

Член 5

За всяка реколта държавите-членки съобщават на Комисията по електронен път информацията, предвидена в приложението, най-късно до 15 април от годината, следваща годината на съответната реколта.

Член 6

Регламенти (ЕИО) № 776/73 и (ЕИО) № 1375/75 се отменят.

³ ОВ L 139 30.5.1975г., стр. 27.

Член 7

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 18 октомври 2006 година.

За Комисията:

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ХМЕЛ: предварително сключени договори и баланс на реколтата
Информация, която трябва да се съобщи на Комисията най-късно до 15 април от
годината, след годината на съответната реколта

Реколта: Държава-членка декларатор:

(1)	Горчив хмел (2)	Ароматен хмел (3)	Общо (4)
1. КОЛИЧЕСТВО ХМЕЛ, ОБХВАНАТО ОТ ПРЕДВАРИТЕЛНО СКЛЮЧЕНИТЕ ДОГОВОРИ ЗА СЪОТВЕТНАТА РЕКОЛТА (в тонове)			
2. ДОСТАВКИ НА ХМЕЛ: 2.1. По предварително сключени 2.1.1. договори 2.1.2. Доставено количество (в тонове) 2.2. Средна цена ⁽¹⁾ (EUR на kg ⁽²⁾) 2.2.1. По други договори 2.2.2. Доставено количество (в тонове) 2.3. Средна цена ⁽¹⁾ (EUR на kg ⁽²⁾) Общо доставено количество (в тонове)			
3. НЕПРОДАДЕНО КОЛИЧЕСТВО ХМЕЛ (в тонове)			
4. АЛФА КИСЕЛИНА: 4.1. Производство на алфа киселина (в 4.2. тонове) Средно съдържание на алфа киселина (в %)			
5. ПЛОЩ С ХМЕЛ (в хектари): 5.1. Общо добивни площи 5.2. Общо новозасети площи (година на реколтата)			
6. БРОЙ ПРОИЗВОДИТЕЛИ,			

ПРОИЗВЕЖДАЩИ ХМЕЛ			
7. КОЛИЧЕСТВО ХМЕЛ, ОБХВАНАТО ОТ ПРЕДВАРИТЕЛНО СКЛЮЧЕНИТЕ ДОГОВОРИ ЗА СЛЕДВАЩАТА РЕКОЛТА (в тонове)			

(¹) Цена при експедиция от земеделското стопанство.

(²) Държавите-членки, които използват своята национална парична единица, прилагат процента за конверсия на 1 януари от годината след реколтата.